



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions -
TPSGC

11 Laurier St. / 11, rue Laurier

Place du Portage, Phase III

Core 0B2 / Noyau 0B2

Gatineau

Québec

K1A 0S5

Bid Fax: (819) 997-9776

**SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise
indicated, all other terms and conditions of the Solicitation
remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire,
les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address

Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution

Munitions Division (BK) / Division des munitions (BK)

11 Laurier St./11, rue Laurier

8C2, Place du Portage, Phase III

Gatineau

Québec

K1A 0S5

Title - Sujet OC Spray Defensive Capsicum Oleoresin (OC) Spray	
Solicitation No. - N° de l'invitation 47419-221919/A	Amendment No. - N° modif. 009
Client Reference No. - N° de référence du client 47419-221919	Date 2021-06-04
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$\$BK-370-28088	
File No. - N° de dossier 370bk.47419-221919	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM Eastern Daylight Saving Time EDT on - le 2021-06-23 Heure Avancée de l'Est HAE	
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Ruest(370BK), Joanne	Buyer Id - Id de l'acheteur 370bk
Telephone No. - N° de téléphone (819) 360-7799 ()	FAX No. - N° de FAX () -
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

Solicitation No. - N° de l'invitation
47419-221919/A
Client Ref. No. - N° de réf. du client
47419-221919/A

Amd. No. - N° de la modif.
009
File No. - N° du dossier
370BK-. 47419-221919/A

Buyer ID - Id de l'acheteur
370BK
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

La présente modification no 009 vise à répondre aux questions # 12 et 13:

Q.12

Suite à la modification à l'invitation 007 «en anglais seulement apposée sur le bidon et des étiquettes auto-adhésives supplémentaires en français seulement à inclure pour demande par l'utilisateur final selon les besoins? »

Avec des instructions d'utilisation et des précautions de sécurité toujours plus nombreuses, le fait de placer des instructions complètes dans les deux langues officielles sur une seule étiquette rendrait la taille du texte illisible à l'œil nu.

Le Canada accepterait-il une étiquette double couche qui comprend des instructions bilingues à l'utilisateur pour décoller l'étiquette pour des instructions d'utilisation supplémentaires, des précautions de sécurité, etc.?

R.12

Non, le Canada n'acceptera pas une étiquette double couche.

Si une double couche est utilisée, la couche supérieure pourrait se desserrer et ainsi avoir tendance à se coincer sur le bord de la pochette lorsque l'agent retire la cartouche ou lorsqu'elle est remise à la ceinture de service. Ce desserrage pourrait également affecter la prise de l'agent sur la cartouche elle-même, réduisant ainsi l'efficacité de l'outil.

Q.13

Le Canada prolongerait-il la date de clôture de cette sollicitation (47419-221919/A) de 30 jours?

R.13

Non, le Canada ne prolongera pas la date de clôture de cette sollicitation (47419-221919/A) de 30 jours.

Remarque: le Canada a déjà accordé quatre (4) prolongations pour un total de treize (13) semaines.

La date de clôture restera le **23 juin, 2021** - 14 h 00, l'heure avancée de l'Est (HAE)

Toutes les autres modalités demeurent inchangées.